



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 26. Juni 2017
(OR. en)

10631/17

FIN 412
INST 272
PE-L 25

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	10257/17 FIN 364
Betr.:	Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 10/2017) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2017

1. Die Kommission hat dem Rat am 12. Juni 2017 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 10/2017) unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist es, nichtgetrennte Mittel in Höhe von insgesamt 9 386 032 EUR zwischen Haushaltslinien der sogenannten Globaldotation (Haushaltslinie XX 01 02 01, *Externes Personal*, und Haushaltslinie XX 01 02 11, *Sonstige Ausgaben für den Dienstbetrieb*) zu übertragen. Die Mittel dieser Haushaltslinien werden – wie in Dokument 10257/17 FIN 364 dargelegt – von den Kapiteln 02 01, 04 01, 05 01, 19 01, 26 01 und 27 01 auf die Kapitel 01 01, 03 01, 06 01 bis 09 01, 11 01 bis 18 01, 20 01 bis 23 01, 25 01, 27 01 bis 29 01 und 31 01 bis 34 01 übertragen.

2. Ziel dieser Übertragung ist es, die verfügbaren Mittel an den vorrangigen Bedarf jeder einzelnen Generaldirektion anzupassen, und zwar durch eine Mittelumschichtung betreffend das externe Personal und sonstige Ausgaben für den dezentralen Dienstbetrieb, d. h. die sogenannte Globaldotation für die Generaldirektionen.

3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag in seiner Sitzung vom 16. Juni 2017 geprüft.
4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates
an den Präsidenten der Kommission
Kopie: Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012¹ teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 10/2017 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2017 gebilligt hat.

(Schlussformel)

¹ Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1).